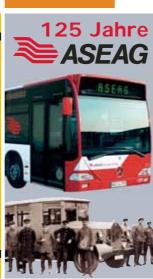
# unterwegs

# Hin und weg! Ein Ticket für alle Fälle in ganz NRW!









# Die neuen NRW-Tickets Hin und weg!

Thalys und AVV starten Kombi-Ticket Nach Paris!

"unterwegs" in der Region **Ausflugstipp im** Nationalpark Eifel

Der AVV informiert zum **Fahrplanwechsel** im Sommer 2005



Ihre Partner im Aachener Verkehrsverbund











# Hin und weg! Ein Ticket für alle Fälle in ganz NRW!



Alle Informationen zu den neuen NRW-Tickets und den Pauschalpreis-Tickets sind in einem Flver zusammengestellt, den Sie bei der DB und den lokalen Verkehrsunternehmen sowie im Internet unter www.nahverkehr.nrw.de erhalten. Die Ticketfamilie des NRW-Tarifs erhält zum 12. Juni Zuwachs: Dann können Sie für landesweite Fahrten auf ein komplettes Fahrkartensortiment zurückgreifen, vom Schöne-

ReiseTicket für die Einzelfahrt bis zum Schöner-**Monat**Ticket im Abo.

Mit den Tickets des NRW-Tarifs können Sie nicht nur Nahverkehrszüge nutzen. sondern auch die öffentlichen Verkehrsmittel an Start und Ziel Ihrer Reise: Bus. Straßen-. Stadtoder U-Bahn.

Ihr Ticket kaufen Sie für die DB-Strecke, also vom Start- bis zum Zielbahnhof.

Ein Ticket für NRW.

Der NRW-Tarif löst den Nahverkehrstarif der Deutschen Bahn AG für Fahrten in Nordrhein-Westfalen ab und bietet allen, die über die Verbundgrenzen hinweg fahren, ein Plus an Mobilität.

Die NRW-Tickets bringen Sie aber auch in Städte und Gemeinden. die keinen Schienenanschluss haben: Beim Kauf geben Sie hierzu einfach einen nahe gelegenen Bahnhof an.

# Für Gelegenheitsfahrer

Für einzelne Fahrten und Hin- & Rückfahrten gibt es das Schöne-ReiseTicket jeweils für Erwachsene. Kinder (6 bis 14 Jahre) oder Gruppen (mind. 6 Erwachsene).

Der Fahrpreis richtet sich nach der Fahrtstrecke, Kinder zahlen 50 % des Erwachsenenpreises.

Sie haben bereits ein gültiges Ticket in der Tasche und möchten über den Geltungsbereich hinausfahren? Dann brauchen Sie ein AnschlussTicket.

Sie möchten Ihr Rad mitnehmen? Dafür gibt es passend zu Ihrem NRW-Ticket das SchöneReise-Ticket Rad.

Alle genannten Tickets gibt es auch als kombinierte Hin- und Rückfahrt Beim Kauf von Schöne-ReiseTickets und Anschluss-Tickets werden die BahnCard 25 bzw.50 anerkannt.

Kunden mit SchöneReiseTicket können auch einen "Übergang" für die Benutzung des Fernverkehrs (ICE/Thalys) der DB kaufen.

## Für alle, die viel auf Achse sind

SchöneWocheTicket. Schöner-MonatTicket und SchönerMonatTicket Abo sind die idealen Tickets für Vielfahrer. Der Fahrpreis richtet sich auch hier nach der Fahrtstrecke.

SchönerMonatTicket und SchönerMonatTicket Abo gibt es auch speziell für Auszubildende, Schüler und Studenten.

Das richtige Ticket für alle, die immer und überall mobil sein wollen, ist das SchönesJahrTicket. Dieses persönliche Ticket gilt ein Jahr lang für beliebig viele Fahrten in ganz NRW.

#### **DIE NEUEN NRW-TICKETS** PAUSCHALPREIS-TICKETS Für eine Fahrt oder Für eine Woche, Für 2 Stunden eine Hin- & Rückfahrt einen Monat, ein Jahr oder einen Tag SchöneReiseTicket **SchöneFahrt**Ticket SchöneWocheTicket Erwachsene (12 €) SchönerMonatTicket/ • Kinder (6 €)

- Erwachsene
- Kinder (6 bis 14 Jahre)
- · Gruppe (mind. 6 gemeinsam reisende Erwachsene; 2 Kinder = 1 Erwachsener)

#### SchöneReiseTicket Rad

- Einzelfahrt (3,35 €)\*
- Hin&Rück (6,70 €)
- In Verbindung mit den Schöner-TagTickets gültig für beliebig viele Fahrten; je Rad ist ein SchöneReiseTicket Rad erforderlich

#### **Anschluss**Ticket

- Erwachsene
- Kinder (6 bis 14 Jahre) Nur gültig in Verbindung mit Tickets des NRW-Tarifs, Kombi-Tickets oder Verbund-Zeitkarten

# SchönerMonatTicket Abo

- · frei übertragbar
- Mitnahme von 1 Erwachsenen und 3 Kindern (bis 14 J.): Mo. - Fr. ab 19.00 Uhr, an Sa., So. und an Feiertagen ganztägig

SchönerMonatTicket Azubi SchönerMonatTicket Azubi Abo

#### **SchönesJahr**Ticket

- · persönliche Jahreskarte
- · gültig in ganz NRW
- Mitnahme von 1 Erwachsenen und 3 Kindern (bis 14 J.): Mo. - Fr. ab 19.00 Uhr, an Sa., So. und an Feiertagen ganztägig
- Preis: 2.400 € (2. Klasse), 3.390 € (1. Klasse)

- Gilt für eine Einzelfahrt
- 2 Stunden ab Entwertung

#### **SchönerTag**Ticket Single

- für 1 Person
- Mo. Fr. ab 9.00 Uhr, an Sa., So. und an Feiertagen ganztägig
- Preis: 21 €\*

### **SchönerTag**Ticket 5 Personen

- für 5 Person oder (Groß-)Eltern mit beliebig vielen eigenen (Enkel-)Kindern bis 14 Jahre
- Mo. Fr. ab 9.00 Uhr, an Sa., So. und an Feiertagen ganztägig
- Preis: 27 €\*

\*Im personenbedienten Verkauf bei der DB erhöht sich der Fahrpreis um 2 €

Im Schienenverkehr gelten die PauschalpreisTicktes in der 2. Klasse

Der Fahrpreis ist entfernungsabhängig. Die Tickets sind wahlweise für die 1. bzw. 2. Klasse erhältlich.

Die Tickets gelten in allen Nahverkehrszügen (S-Bahn, RegionalBahn und RegionalExpress) sowie an Start und Ziel Ihrer Reise für die Fahrt mit Bussen, Straßen-, Stadt- oder U-Bahnen.

Tarif- und Preis-Informationen (tägl. 6 - 20 Uhr) unter:

0 180 5 - 70 50 30 (12 Cent/Min. Telekom-Festnetz)

SchönerMonatTicket und SchönerMonatTicket Abo sind übertragbar und berechtigen wie das SchönesJahrTicket zudem mo.fr. ab 19 Uhr sowie an Wochenenden und Feiertagen ganztägig zur Mitnahme eines weiteren Erwachsenen und bis zu 3 Kindern (bis 14 Jahre).

# Wo erhalten Sie die neuen NRW-Tickets?

Die Tickets des NRW-Tarifs gibt es in ganz NRW bei der DB an den Automaten, in den ReiseZentren, Agenturen und Reisebüros mit DB-Lizenz sowie unter www.bahn.de.

Die PauschalpreisTickets sind auch in den AVV-Vorverkaufsstellen, an Automaten und beim Busfahrer erhältlich.

Für Fahrten in die grenznahen Bereiche der Nachbarverbünde gelten folgende Sonderregelungen:

### **AVV - VRR**

Für Fahrten zwischen Erkelenz, Hückelhoven, Linnich, Wassenberg bzw. Wegberg im AVV und Mönchengladbach, Nettetal/Brüggen, Niederkrüchten bzw. Schwalmtal im VRR gilt das Regelangebot des AVV-Tarifs - auch für die Nutzung der DB.

Die bisherigen Tagestickets sowie die durchgängig ausgestellten Monatskarten für den Übergangsverkehr entfallen.

# **AVV - VRS**

Der Übergangstarif AVV/VRS gilt nur noch für verbundraumübergreifende Fahrten zwischen Düren und Köln bzw.dem Rhein-Erftkreis. Für die übrigen verbundraumübergreifenden Buslinien gelten differenzierte Anerkennungsregelungen für AVV- bzw.VRS-Tickets.

Näheres unter www.avv.de

# Aus der Region nach Paris – mit nur einem Ticket!

Thalys und AVV starten Kombi-Ticket

Ob von Palenberg nach Paris, von Baesweiler nach Brüssel oder von Linnich nach Lüttich – künftig wird der Kurzurlaub an der Seine, der Ausflug an die Maas oder die Fahrt zum Geschäftstermin für die Bürger aus dem Gebiet des AVV noch bequemer.

Denn ab dem **26. Juni 2005** gilt jedes Thalys-Ticket von Aachen nach Lüttich, Brüssel oder Paris (und umgekehrt) am Reistag als Fahrschein für die An-/Abreise zum/vom Aachener Hauptbahnhof mit allen Bussen & Bahnen im AVV sowie grenzüberschreitend bis nach Sittard (Linie SB 3), Heerlen (*euregiobahn* und Linie 44), Kerkrade (Linie 34), Vaals (Linien 25 und 33) Kelmis (Linie 24) und Eupen (Linie 14).

So gelangen Sie mit nur einem Ticket praktisch von Ihrer Haustüre bis ins Herz Ihrer gewünschten Zielmetropole - ohne Parkgebühren, zeitraubende Transfers und Eincheck-Zeiten am Flughafen. Einfach einsteigen und entspannen - und in nur knapp drei Stunden von Aachen nach Paris fahren, nach Fertigstellung der Neubaustrecke Aachen - Lüttich sogar noch schneller.

# Für jeden das richtige Ticket

Ob Einzel-Ticket oder Hin- und Rückfahrkarte, Kind oder Senior, Confort 1 oder 2 - für Jeden und jeden Anlass gibt es das passende Angebot in der Ticket-Palette von Thalys. Und das zu günstigen Preisen. So ist z. B. eine Hin- und Rückfahrkarte aus dem AVV nach Paris schon ab 59 € erhältlich (Smilys-Tarif. Confort 2).

Tickets bequem im Internet

Ihr AVV-Thalys-Kombi-Ticket erhalten Sie in DB-ReiseZentren, DB-Agenturen sowie im Internet unter www.thalys.de.



nur buchen, sondern das Ticket auch sofort ausdrucken - bequemer geht's nicht. Die Fahrpläne des Thalys jetzt auch in Busspur-Online unter ww.avv.de

# Startschuss für neue Kooperation

Das Kombi-Ticket ist der Auftakt zu einer umfangreichen Kooperation zwischen Thalys, der StädteRegion Aachen und dem AVV. Neben den attraktiven Tarifangeboten soll die

Zusammenarbeit auch auf Veranstaltungen wie z.B. die Weltreiterspiele 2006 in Aachen oder touristische und kulturelle Angebote ausgedehnt werden.



Weitere Informationen zu Fahrplänen, Tarifen sowie alles Wissenswerte rund um den Thalys im Internet unter www.thalys.de.



# 125 Jahre **ASEAG**

Die "rote Flotte" feiert Geburtstag



Von Stolberg
bis nach Vaals,
von Baesweiler bis in die
Eifel: Die
ASEAG schafft

Mobilität für die Menschen in der Region Aachen - und das seit nicht weniger als 125 Jahren.

Die "rote Flotte" feiert in diesem Jahr einen nicht ganz alltäglichen Geburtstag: Im Dezember 1880 nahm die erste Pferdebahnlinie in Aachen zwischen dem Jülicher Bahnhof und Hotmannspief ihren Betrieb auf. Heute, 125 Jahre später, transportiert die ASEAG, Gründungsmitglied des Aachener Verkehrsverbundes, mit 61 Linien rund 200.000 Fahrgäste pro Tag auf einem Streckennetz von 1.100 Kilometern mit 2.000 Haltestellen.

Eine Erfolgsgeschichte, die gefeiert werden soll: Die ASEAG veranstaltet aus diesem Anlass vom **6. - 12. Juni 2005** eine große Jubiläumswoche mit einem bunten Programm im Kunden-Center am Bushof und auf dem ASEAG-Gelände an der Neuköllner Straße in Aachen.

## Große Feierlichkeiten

Neben einer Ausstellung mit historischen Straßenbahnen und Bussen sowie Führungen über das ASEAG-Gelände gibt es drei große Veranstaltungen, bei denen vom Schüler bis zum Senioren allen Kunden etwas Passendes geboten wird.

Auf dem Betriebshof der ASEAG lädt ein großes Veranstaltungszelt zum Feiern ein: Den Anfang macht eine U16-Party für Jugendliche am Freitag, 10. Juni. Von 16 bis 20 Uhr sorgen das DJ-Team "The Party Lions" sowie eine Hip-Hop-Formation, Rapper und die ChillyB's für Partystimmung pur Mit den Wheels geht es am Samstag, 11. Juni, weiter, wenn die ASEAG ab 20.30

Uhr zur großen Jubiläumsparty einlädt

Am **Sonntag, 12. Juni,** lockt ein großes Familienfest zum ASEAG-

Gelände. Um 12 Uhr star-

tet das Programm mit Musik,Theater,Kinderanimation und viel kurzweiliger Unterhaltung. Mit dabei sind Aufführungen des Aachener DasDa-Theaters, der Clown Pit Staunemacher und der 1. Aachener Akkordeon-Club.

Auf dem Betriebsgelände gibt es eine Busausstellung mit vielen historischen Schätzchen und eine Ausstellung "Rund um die ASEAG-Familie" in den Werkstatthallen. Doch auch Fans moderner Busse kommen auf ihre Kosten: So werden zum Beispiel ein neuer Doppelgelenkbus und ein MAN-Stadtbus präsentiert. Und als besonderes Bonbon gibt es für alle Gäste ab 14 Jahren die Möglichkeit, einen Fahrschulbus über das Betriebsgelände zu steuern.





# Ferienspaß mit Bus & Bahn im Aachener Verkehrsverbund und in ganz NRW

In den Ferien noch nichts vor? Runter vom Sofa und rein ins Vergnügen – egal ob für die Fahrt zu Freunden, ins Schwimmbad oder ins Kino. Mit dem AVV-Ferien-Ticket\* könnt Ihr im gesamten AVV Bus & Bahn fahren. Für nur 21,10 € seid Ihr (Jugendliche unter 18 und Schüler unter 21 Jahren) dann die ganzen Sommerferien über mobil.

\* auch für Senioren (ab 60 Jahren)für 38 € erhältlich

Wenn die Fahrt etwas weiter gehen soll, zu Events, Clubs oder angesagten Open-Air-Festivals, ist das *SchöneFerienTicket* NRW genau das Richtige für Euch. Es gilt rund um die Uhr in ganz NRW für alle öffentlichen Busse, Straßen- und U-Bahnen sowie Nahverkehrszüge in der 2. Klasse - zum unschlagbaren Preis von 39,50 € (für alle ab 6 bis unter 16 Jahren, Schüler allgemein bildender Schulen unter 21 und Studierende unter 27 Jahren).

# Ausflugstipp "unterwegs" in der Region

# Sehnsucht nach Wald, Wasser und Wildnis

**Nationalpark** Eifel



Immer mehr Menschen entdecken die maiestätischen Buchenwälder. malerischen Bachtäler und imposanten Talsperren im Nationalpark Eifel - dem ersten in Nordrhein-Westfalen - als lohneswertes Ausflugsziel für sich und ihre Familien.

Über 230 gefährdete Pflanzen- und Tierarten entwickeln sich - weitestgehend von Menschenhand unberührt – zu einem "Urwald von morgen".

Der Nationalpark ist bereits heute auf siebzig Prozent der Fläche für die Besucher erschlossen. Darüber hinaus werden ab 2006 auch die ca. 3.300 Hektar großen, ökologisch besonders wertvollen, Waldund Offenlandflächen des noch als Truppenübungsplatz genutzten Gebietes Vogelsang zugänglich sein.

Folgen Sie dem Ruf der Natur und erfahren Sie die unvergleichliche Landschaft mit Bus & Bahn.

# **Unser Ausflugs-Tipp**

Ausgangspunkt Haltestelle "Urfttalsperre/Haftenbach" ("Wasser-Linie" 231).

Von der Haltestelle ist es rund 1 km bis zur Urftstaumauer Dort befinden sich ein Nationalpark-Infopunkt und ein Restaurant. Von den Aussichtspunkten haben Sie einen fantastischen Ausblick auf Urftund Obersee sowie die Ordensburg Vogelsang.

Vom nahegelegen Bootssteg aus verkehren jeweils zur vollen Stunde die Boote der Rurseeschifffahrt nach Rurberg. Dort besteht die Möglichkeit zu (Rund-)Fahrten auf dem Rursee (Schwammenauel) oder dem Obersee (Einruhr).

Von der Urftstaumauer aus können Sie entlang des Ufers des Obersees nach Rurberg (ca.4,5 km) wandern oder nach Überquerung der Staumauer bis nach Einruhr (ca. 7 km). Unterhalb der Haltestelle Urfttalsperre/Haftenbach erreichen Sie den Urftseeuferweg, der bis Gemünd (ca. 12 km) führt.

Bitte beachten Sie, dass die Wanderwege durch militärisches Sperrgebiet verlaufen und ausschließlich an Wochenenden und Feiertagen betreten werden dür-

Ticket-Tipps: Für Familien empfehlen wir das EUREGIO-Ticket für 13,50 €, eine Tageskarte für nahezu alle Busse & Bahnen in der gesamten EUREGIO Maas-Rhein (an Wochenenden und Feiertagen für 2 Erw. u. 3 Kinder unter 12 Jahren: mo.- fr. für 1 Person). Gruppen bis 5 Personen fahren preisgünstig mit den AVV-Minigruppenkarten, z. B. 17.90 € für das AVV-Gesamtnetz.

Mehr Informationen zum Nationalpark Eifel sowie zu Nationalpark-Führungen erhalten Sie unter: www.nationalpark-eifel.de

# Fahrplan-Infos

An Sonn- und Feiertagen verkehren vier Nationalpark-Buslinien und eine touristische Bahnlinie die Oleftalbahn\* von Kall über Gemünd nach Schleiden.

**..Mäxchen"** bis 16.10.2005: Heimbach (- Kloster Mariawald)

- Schwammenauel (- Schmidt-Wildpark) - Heimbach

### Wasser-Linie (231)

Ganzjährig: Heimbach - Kloster Mariawald - Gemünd sowie bis 16.10.2005 zusätzlich: Heimbach - Schwammenauel - Urfttalsperre - Gemünd

## Wildnis-Linie (63)

Ganzjährig: Gemünd - Herhahn - Finruhr

#### Wald-Linie (815)\*

bis 16.10.2005: Monschau - Hellenthal - Schleiden - Gemünd -Kall

Alle Fahrpläne für Sonn- und Feiertage im und um den Nationalpark Eifel sowie Tarifinfos und Ausflugstipps finden Sie im Fahrplanheft ..Natur erfahren".Das Heft steht unter www.avv.de zum Download bereit und ist bei den lokalen Verkehrsunternehmen und in den Nationalpark-Buslinien erhältlich.

\* Die Nutzung der oben genannten Linien des Verkehrsverbundes Rhein-Sieg mit dem EUREGIO-Ticket oder AVV-Tagesund Minigruppenkarten der entsprechenden Preisstufen ist uneingeschränkt möglich.



# Dürener Kreisbahn GmbH



Ihre Partner im AVV stellen sich vor

Die Dürener Kreisbahn GmbH (DKB) ist ein bedeutender Verkehrsdienstleister im Kreis Düren. Als Traditionsunternehmen mit

einer nahezu 100jährigen, abwechslungsreichen Geschichte, ist das Unternehmen eng mit dem Kreis Düren und seinen Bewohnern verbunden.



#### **Rufbus kommt nach Anruf**

findet die Verknüpfung zwischen

In Zeiten und Räumen schwacher Verkehrsnachfrage wird das Angebot um sog. Rufbusse ergänzt. Der Rufbus fährt nur nach telefonischer Vorbestellung, zu festen Abfahrtszeiten von bzw. zu festgelegten Haltestellen. So kann auch bei geringer Nachfrage ein regelmäßiges Fahrtenangebot gewährleistet werden.

#### **Nachtbus**

Die 4 DKB-Nachtbuslinien verkehren in den Nächten von Fr. auf Sa. und von Sa. auf So. ab Kaiserplatz und Düren BF (mit Anschluss an DB aus Richtung Köln) in alle 4 Himmelsrichtungen. So kann der Kneipenbummel in Düren oder Köln zum unbeschwerten Ereignis

werden, denn der Nachtbus garantiert einen sicheren Heimweg.

# Mit "Mäxchen" in den Nationalpark

In der Sommersaison vom 01. Mai bis zum Ende der Herbstferien verkehrt der beliebte Doppeldeckerbus "Mäxchen" und verbindet Freizeit- und Ausflugsziele in der Rureifel. Einzelne Fahrten werden durch einen Scout begleitet, der Interessantes über den Nationalpark Eifel zu berichten weiß.

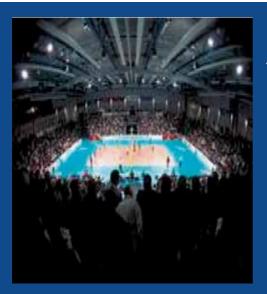
#### Verkehrserziehung

Die DKB engagiert sich in der Jugendarbeit, um Kinder und Jugendliche frühzeitig an die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel heranzuführen. Das Proiekt "Busschule" richtet sich an Grundschüler und bereitet auf typische Gefahrensituationen im Bus und auf dem Schulweg vor. Das Projekt "Fahrzeugbegleiter" richtet sich an Jugendliche und soll dazu beitragen, Konfliktsituationen in Schulbussen zu entschärfen und an die Eigenverantwortung der Mitschüler zu appellieren.

## Kerngeschäft Linienverkehr

125 qualifizierte und erfahrene Mitarbeiter sind bei der Dürener Kreisbahn im Einsatz, um die Mobilitätswünsche der Bürger und Besucher der Region zu erfüllen. 77 Fahrzeuge verkehren auf insgesamt 40 Buslinien mit einer Linienlänge von insgesamt 710 km. Jedes Jahr werden mehr als 10 Mio. Personen befördert.

Einkaufspendler profitieren in besonderer Weise vom Angebot der Dürener Kreisbahn. Am zentral gelegenen Kaiserplatz in Düren



# Kombi-Ticket jetzt auch für die ARENA Kreis Düren

Die Kombi-Tickets für die ARFNA Kreis Düren sind Eintrittskarte und Fahrausweis in einem.

Denn mit den Tickets für ausgewählte Veranstaltungen der ARENA können Sie am jeweiligen Veranstaltungstag alle Busse & Bahnen im Aachener Verkehrsverbund für Ihre Hin- und Rückfahrt nutzen. Inbegriffen sind selbstverständlich auch alle Heimspiele des

deutschen Volleyball-Vizemeisters evivo Düren in der kommenden

Die ARENA Kreis Düren liegt direkt an der Haltestelle "Jesuitenhof" in Düren, die Sie mit den DKB-Buslinien Stadtring A, 211 und 221 vom Kaiserplatz bzw. vom Dürener Bahnhof/ZOB aus erreichen.

www.arenakreisdueren.de

# Fahrplanwechsel im Sommer 2005

Neue Fahrpläne in Aachen, Düren und Heinsberg

Zum Fahrplanwechsel werden punktuelle Anpassungen in den Busnetzen sowie den Fahrzeiten umgesetzt. Die Änderungen der einzelnen Buslinien sind auf den ersten Innenseiten der Fahrplanbücher bzw. des Ergänzungsheftes ausführlich beschrieben.

Die Fahrpläne im Schienenverkehr bleiben mit Ausnahme der Fahrzeiten der *euregiobahn* (siehe Kasten unten) bis zum Fahrplanwechsel am 11. Dezember 2005 unverändert.

# **Region Aachen**

Das neue Fahrplanbuch Region Aachen ist bereits ab 29. Mai 2005 gültig und enthält alle aktualisierten Busfahrpläne. Es ist für 2,60 € im ASEAG Kunden-Center (am Bushof in Aachen) sowie in allen AVV-Vorverkaufsstellen in Stadt und Kreis Aachen erhältlich.



# Der Bus zum Flug Neuer Shuttle-Service Aachen – MAA

Seit dem 13. April 2005 ist der Maastricht-Aachen-Airport mit zwei täglichen Linienflügen wieder mit Berlin verbunden. Um den Fluggästen eine bequeme und stressfreie Alternative zur Anreise mit dem eigenen PKW zu ermöglichen, bietet TAETER Aachen einen neuen Bus-Shuttle-Service von Aachen direkt zum Flughafen an.

Abgestimmt auf die Abflug- und Ankunftszeiten nach/von Berlin, verkehren die Busse täglich zweimal von Aachen Hauptbahnhof und Bushof bis zum Abflug-Terminal und zurück. Der Preis für eine Fahrt beträgt 10 €. Mehr Infos unter www.maa.nl und www.avv.de.



# **Region Düren**

Für die Region Düren erscheint ein Ergänzungsheft – gültig ab 12. Juni 2005. Die Fahrpläne im Ergänzungsheft ersetzen die entsprechenden Seiten des noch bis 10. Dezember 2005 gültigen Fahrplanbuchs Region Düren. Das Heft ist kostenlos im Service Center (am Kaiserplatz in Düren) sowie in allen AVV-Vorverkaufsstellen in Stadt und Kreis Düren erhältlich.

# **Region Heinsberg**

Auf Grund vielfältiger Anpassungen der Fahrplanzeiten auf den einzelnen Linien wird für die Region Heinsberg ein neues Fahrplanbuch herausgegeben. Gültig ab 12. Juni 2005, ersetzt es die bisher gültige Ausgabe 2004/2005. Das aktualisierte Fahrplanbuch ist für 2,00 € im Kunden-Center in Geilenkirchen (Haihover Str. 19) und in allen AVV-Vorverkaufsstellen im Kreisgebiet Heinsberg erhältlich.



# Fahrplanänderung bei der eu*regio*bahn

Am 5. September 2005 werden die Fahrpläne im Netz der eu**regio**bahn geändert. Die Abfahrtzeiten der Züge von Herzogenrath in Richtung Heerlen werden mit denjenigen in Richtung August-Schmidt-Platz getauscht.

So verbleibt künftig an den Endpunkten der Strecken genügend Zeit, um etwaige Verspätungen aufzufangen und von dort wieder pünktlich abzufahren. In der Vergangenheit war es durch Verspätungen auf dem Heerlener Streckenast leider wiederholt zu Teilausfällen der eu*regio*bahn in Eschweiler gekommen.

Der neue Minifahrplan ist rechtzeitig an den Bahnhöfen, in Kundencentern und Rathäusern erhältlich.



# Weniger **Feinstaub** nur mit Bus & Bahn

Deutschland diskutiert über Feinstaub. Doch oft konzentriert sich die Diskussion dabei auf die Forderung nach Fahrverboten und Rußfiltern. Dabei kann jeder einzelne helfen, das Problem zu verringern - indem er umsteigt!

Bereits heute nutzen täglich 26 Millionen Menschen in Deutschland Bus & Bahn und vermeiden somit zusätzliche 18 Millionen Autofahrten. Schon jetzt ist fast jeder zweite Bus mit einem Rußpartikelfilter ausgestattet.

Zum Vergleich: Jeder Fahrgast eines Busses verursacht bis zu 400 mal weniger Feinstaub als der Fahrer eines Diesel-Pkw - selbst wenn der Pkw mit einem entsprechenden Filter ausgestattet wäre, würde er noch rund 15 mal mehr Feinstaub verursachen als der Fahrgast im Bus.

# Kurz notiert - Neues im Schienenverkehr im **Aachener Verkehrsverbund**

- Mitte Mai ist der Spatenstich für die umfangreiche Sanierung des Aachener Hauptbahnhofs erfolgt – pünktlich zu den Weltreiterspielen im Sommer 2006 soll der Verkehrsknotenpunkt inklusive des Vorplatzes in neuem Glanz erstrahlen.
- Am Haltepunkt **Aachen-Schanz** werden in Kürze die Aufzüge zu beiden Bahnsteigen fertiggestellt - dann ist der Haltepunkt auch für mobilitätseingeschränkte Personen ungehindert zugänglich.
- Die umfassenden Umbauarbeiten am Haltepunkt Brachelen sind so gut wie abgeschlossen.
- Die Bauarbeiten am Haltepunkt Kohlscheid u. a. wird ein neuer Fußgängertunnel errichtet - werden voraussichtlich noch in diesem Jahr abgeschlossen.
- Voraussichtlich ab Fahrplanwechsel am 12. Dezember 2005 wird die euregiobahn über den heutigen Endpunkt Herzogenrath-August-Schmidt-Platz hinaus im Stundentakt weiter bis nach Alsdorf fahren. An der reaktivierten Strecke entstehen zwei neue Haltepunkte - Alsdorf-Busch und Alsdorf-Anna-Park.

# Der direkte Draht

Ihre Verkehrsunternehmen im AVV

**■ASEAG** Aachener Straßenbahn und Energieversorgungs-AG

> Schnelle Hilfe Telefon: 02 41/16 88-0 Kunden-Center Telefon: 02 41/16 88-285 e-mail: kundencenter@aseag.de

internet: www.aseag.de

Die Bahn DB DB Regio NRW GmbH Geschäftsbereich Rheinland

> Automatische Fahrplanauskunft Telefon: 0800/1507090 (gebührenfrei) e-mail: ran-rheinland@bahn.de

internet: www.bahn.de

DKB)

Dürener Kreisbahn GmbH

Service Center Telefon: 02421/200222 e-mail: service@dkb-dn.de internet: www.dkb-dn.de

Rurtalbahn

Rurtalbahn GmbH

Service Center Telefon: 02421/200222 e-mail: info@rurtalbahn.de internet: www.rurtalbahn.de

Regionalverkehr Euregio Maas-Rhein GmbH

Servicecenter Telefon: 02 41/9 12 89-0 e-mail: info@rve-aachen.de

www.rve-aachen.de internet:

Taeter Aachen GmbH & Co. KG Auskunft Telefon: 02 41/18 20 00 info@taeter.de e-mail:

internet: www.taeter.de

west

WestEnergie und Verkehr GmbH & Co. KG

Auskunft Telefon: 02431/88-6767 e-mail: verkehr@west-euv.de internet: www.west-euv.de

Linienverkehr GmbH & Co. KG Auskunft Telefon: 02428/4601

Die schlaue Nummer - rund um die Uhr erreichbar!

0 18 03 / 50 40 30

DER NEUE NAHVERKEHR IN



## Immer aktuell informiert - www.avv.de

Mit einem Klick ins Internet zu Fahrplänen, Tarifauskünften und News des AVV. Mit "Busspur" – der elektronischen **AVV-Fahrplanauskunft** – erstellen Sie Ihren persönlichen Fahrplan schnell, unkompliziert und adressenscharf. Wenn Sie öfter auf "Busspur" zugreifen möchten, empfehlen wir Ihnen die **CD-ROM Version** – erhältlich für 5 € in den Kundencentern der Verkehrsunternehmen oder kostenlos zum Download unter www.avv.de. In "Busspur"-online können zusätzlich auch die Fahrplandaten des Verkehrsverbundes Rhein-Sieg (VRS) abgerufen werden.

#### Impressum

Herausgeber: Aachener Verkehrsverbund GmbH Neuköllner Straße 1, 52068 Aachen Gesamtherstellung: Schloemer-Gruppe, Düren

© Mai 2005